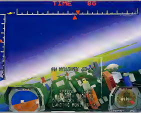

TAITO
AIR INFERNO
エア・インフェルノ
© TAITO CORP. 1990

3ディメンション&スーパーリアルサウンド　ヘリコプターによる本格救助シミュレーション

3-Dimensional & Super-Real Sound Realistic Helicopter Rescue Simulation

リアルに迫るレスキュー・シミュレーション

AIR INFERNO: The realistic high-intensity rescue simulator







■ヘリコプターによる救助シミュレーションゲームです。救助本部からの指令により消火・救助任務を遂行します。

■ラウンド数は全6面、初心者向けの基礎編(2面)と中・上級者向けの救助編(4面)がありタンカー火災、高層ビル火災など様々な災害が待ち受けています。

■トータルスコアが上位3位に入賞すれば表彰状に3文字までのネームエントリーが可能です。

- A helicopter rescue simulation game. Fire extinguishing operations and rescues are carried out from a rescue operations base.
- There are a total of six rounds: two paced for beginners, and four for intermediate and advanced players. Disaster scenes include a blazing tanker and a skyscraper fire.
- If a player's total score is among the top three, the player will be able to input three letters of his or her name into a winners list.

ラウンド紹介 Round Introduction

基　礎　編　Basic Rounds

※ゲームは、基礎編と救助編があり、初めての方は、基礎編から始めることをお勧めします。

* In this game there are basic rounds and rescue rounds. Beginners are recommended playing the basic rounds first.

基本練習 Basic Training:

①インフォメーションに従って高度を上げる。
②正面のマーカーライトへ前進する。
③マーカーに接触すると、新しい目標として次のマーカーが点灯する。
④③と同様に、マーカーを2箇所クリアすると、着陸地点にマーカーが点灯する。
⑤着陸地点へ着陸する。

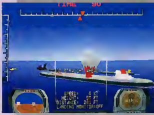
1. According to instructions, raise altitude
2. Move forward to a marker-light in front
3. When touching the marker, the next marker lights as a new target
4. After passing 2 markers, a final marker lights in the landing spot
5. Land on the designated spot

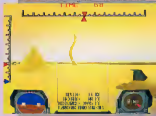
消火練習 Fire-Extinguishing Training:

①インフォメーションに従って高度を上げる。
②フィールド上の火を消火剤で消す。
③消火すると別の場所に火が出現。
④一定数消火すると着陸命令が出る。
⑤着陸して終了。

1. According to instructions, raise altitude.
2. Put out a fire on the field by using fire-extinguishing chemicals.
3. After putting out the fire, another fire appears in another place.
4. After putting out a certain number of fires, landing instructions are displayed.
5. After landing, training is complete.

ョン"エア・インフェルノ"







救　助　編 Rescue Round

1. タンカー火災 Blazing Tanker

巨大タンカーの火を消して、甲板上のヘリポートへ着陸

■海面には着水不可、クラッシュします
■無事コンプリートすると船長がTHANK YOUの表示とともに登場

Extinguish a blaze on a huge tanker and land the helicopter on the deck

- Landing on the sea will result in a crash
- When the operation is successfully completed, the captain appears along with a "thank you"

2. 高層ビル火災 Skyscraper Fire

ビルの火を消して屋上のヘリポートに着陸

■屋上の付近は風が強いので注意
■無事コンプリートすると、ブロンド嬢のジェニファーがTHANK YOUの表示と共に登場

Extinguish the fire and land the helicopter on the roof
Care must be taken of the strong winds on the roof top

- When the operation is successfully completed, a blonde named Jennifer appears along with a "thank you"

3. 火山島大噴火 Violent Eruption of Volcanic Island

島の向こう側のヘリポートに着陸

■二つの火口から飛んでくる火山岩に注意
■無事コンプリートするとジェニファーの双子の妹がTHANK YOUの表示と共に登場

Land on the heliport on the other side of the island

- Avoid volcanic rocks spewing out of two craters
- When the operation is successfully completed, Jennifer's twin sister appears along with a "thank you"

4. 砂漠に消えた考古学者 Archaeologist Lost in the Desert

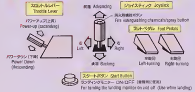
砂漠のどこかに遭難している考古学者を発見して救助

■竜巻に注意、この面ではレーダーが故障するので常に目標距離のチェックが必要

Find and rescue the archaeologist who has disappeared somewhere in the desert.

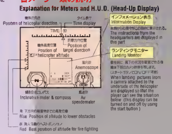
- Care must be taken of sand storms In this scene, the radar breaks down so the target distance must be checked constantly

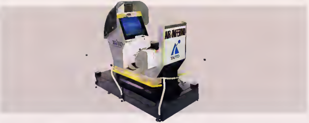
操作系の説明 Controls

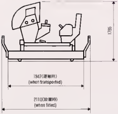


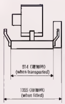
各メーター類の説明

Explanation for Meters and H.U.D. (Head-Up Display)





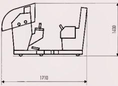


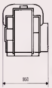


DX type

重　量	Weight	330kg
使用モニターサイズ	Screen Size	25inch
消費電力	Power Demand	305W
通常最大消費電流	ElectricCurrent Consumption	5A (maximum)
認可番号	Approval Number	〒95-3399

Unit. mm





C/P type

重　量	Weight.	130kg
使用モニターサイズ	Screen Size	25inch
消費電力	Power Demand	160W
通常最大消費電流	ElectricCurrent Consumption	2A (maximum)
認可番号	Approval Number	〒95-3651

筐体の仕様、外観は改良の為、予告なく変更する場合があります。
Specifications and appearance of the units are subject to change without notice

■お問合せ先

■特約店及び直販課

㈱アミューズオリエント	03 (940)3271
㈱カワクス	06 (787)1881
㈱ジーエム商事	03 (766)9331
㈱総商	0564(24)2581
名古屋ジューク㈱	052(877)1144
パサデナインターナショナル㈱	0727(21)8830
㈱ビスコ	03 (554)0121
㈱ユニックス	03 (770)5881
㈱リバーサービス	0942(32)7733

販売事業部直販課 03 (222)4808
その他各販売店

株式会社タイトー

本社：〒102 東京都千代田区平河町2-5-3
TEL：(03)222-4888

TAITO AMERICA CORPORATION

390 Holbrook Drive
Wheeling, IL 60090, U.S.A.
Telephone (708)520-9280
Facsimile (708)520-1309

TAITO EUROPE CORPORATION LIMITED

33/34 Alfred Place, London
WC1E 7DP U.K.
Telephone (071)323-4453
Facsimile (071)636-7027

TAITO CORPORATION

2-5-3 Hirakawa-cho, Chiyoda-ku,
Tokyo 102 Japan
Telephone (03)222-4807 Telex J22931 EPTRA
Facsimile (03)236-7965